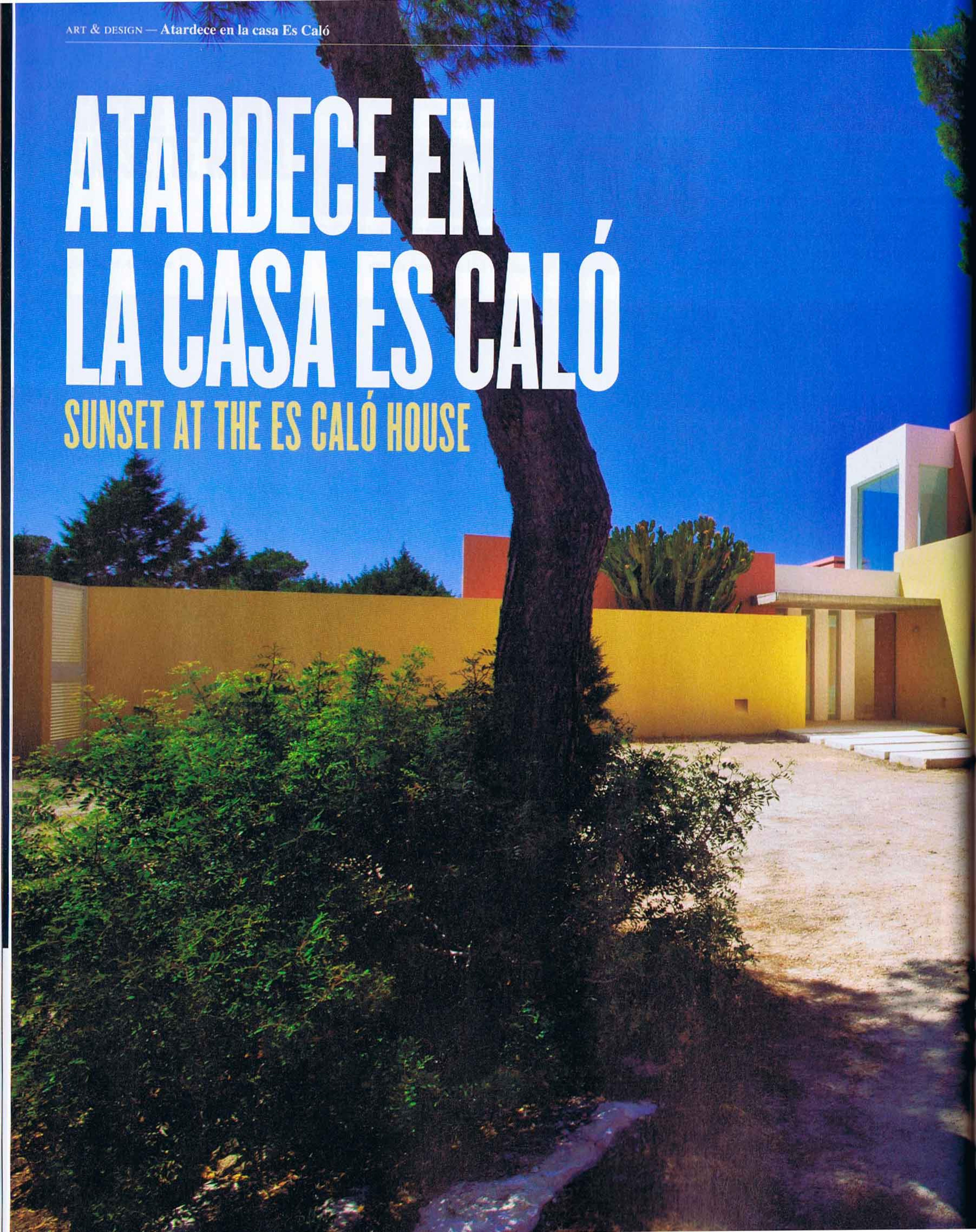


the
lucky
issue



ATARDECER EN LA CASA ES CALÓ

SUNSET AT THE ES CALÓ HOUSE



Dentro de los estándares de la arquitectura moderna hay casas que llaman la atención por lo bien que han mezclado las máximas de las diferentes escuelas arquitectónicas, si nos ponemos más técnicos, o por lo bonito y acogedor de su conjunto y sus colores, si nos ponemos más románticos. Todo vale. Comienza a ponerse el sol en Es Caló.

Esta casa unifamiliar en la que tienen la suerte de vivir todo el año una pareja de profesionales, con dos hijos, tres gatos y un perro, solo tuvo una premisa: «Un lugar para vivir que posibilitara la interrelación entre las personas, que facilitara el diálogo con el exterior y la comunicación con el entorno». Ahí es nada y menos, pero así nos lo cuenta el arquitecto responsable del proyecto, el ibicenco Pep Torres, uno de los dueños del estudio de arquitectura Planas & Torres.

A esta casa, escondida literalmente en el bosque mediterráneo de pinos, savias y matorrales, se accede por un camino de tierra y, tras pasar un portón de metal,

se llega a un patio en el que la máxima decoración es haberlo dejado limpio de vegetación. Una serie de muros en diferentes alturas, volúmenes y colores al frente no dejan ver cómo será lo que aguarda al otro lado de ellos. Pero antes de acceder al interior, los colores de estos muros bien merecen una mención: amarillos, tejas y blancos contrastan con el verde de los árboles circundantes, unos tonos perfectamente escogidos y que hacen juego con lo que es un espectáculo natural diario en esta casa, el atardecer en la isla de Ibiza.

Al entrar, se puede apreciar que se sigue el mismo juego de colores y de estructura minimalista que en el exterior, pero esta vez abierta completamente al entorno, al bosque, al mar y al cielo. Pep Torres lo define así: «La casa se asienta de manera natural sobre el terreno, invadiendo lo justo y sin alterar su perímetro circundante donde continúa el bosque típico y característico. Los colores potentes y singularizados confieren personalidad a la edificación. Definen los diferentes cuerpos que, en forma de volumen, integran la edificación y

TEXTO

Silvia Aparicio

FOTOGRAFÍA

Raquel Martínez

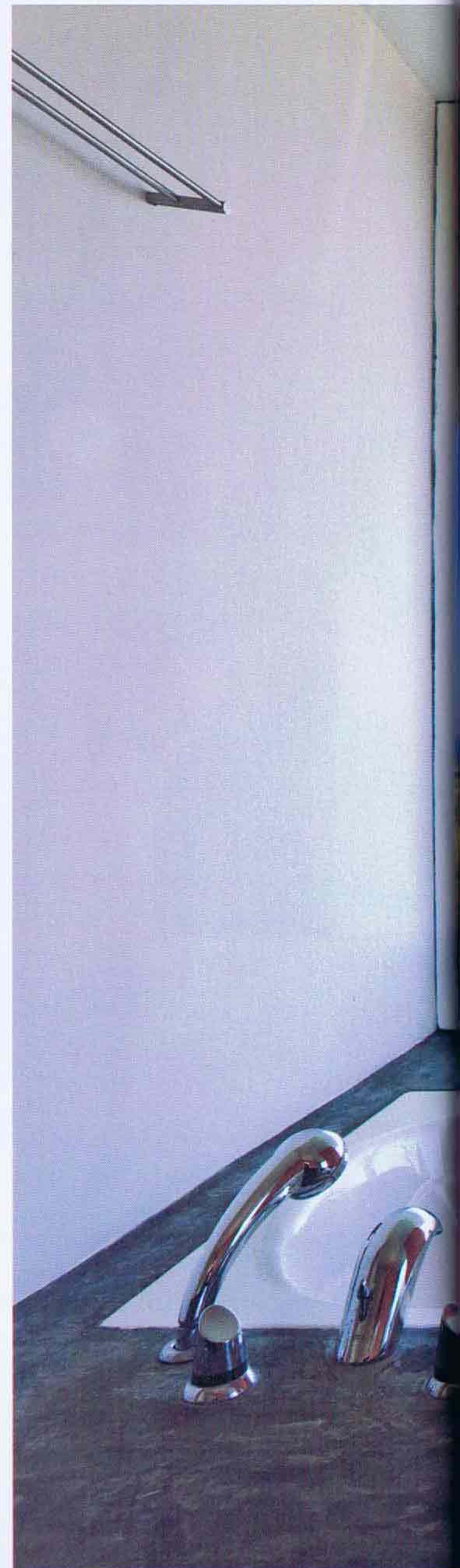
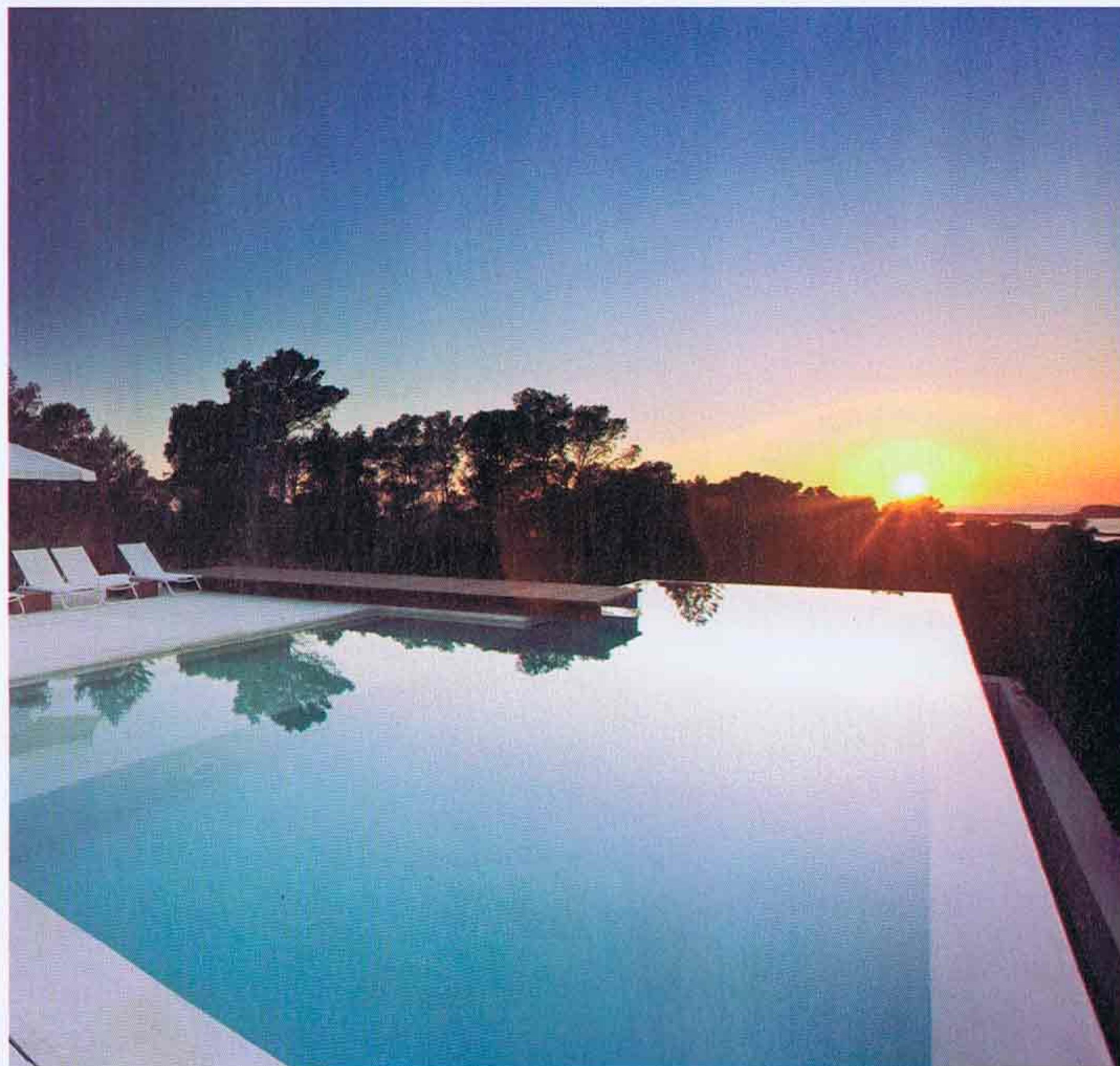
otorgan una frescura, una alegría ambiental y un espíritu positivo a la vivienda que se debe notar en la manera de vivir en ella».

Agua, cristal, madera, color, volumen y luz distribuyen las estancias y las definen al mismo tiempo que se abren hacia el horizonte. Un hogar bello pero también práctico y cálido donde menos es más. «Somos hijos de Mies —menos es más—». Entendemos que de Ludwig Mies van der Rohe, célebre arquitecto y diseñador industrial que dirigió la escuela Bauhaus entre 1930 y 1933, año en que fue cerrada por el partido nazi. La arquitectura de Mies consistía en restar hasta que todo encajaba buscando cuadrar la relación entre persona y obra. Por otro lado o al mismo tiempo, hablar de Bauhaus es hablar de las bases del diseño industrial y gráfico tal como lo entendemos hoy en día. De hecho, se puede afirmar que antes estas profesiones no existían. La Bauhaus estableció una de las tendencias más seguidas de la arquitectura moderna, una nueva estética en todos los ámbitos de la vida cotidiana: «desde la silla en la que se sienta hasta la página que está leyendo». (Heinrich von Eckardt)

Pep continúa: «También hay algo del organicismo de Wright —arquitecto americano que promovía la armonía entre el hábitat humano y el mundo natural— «y del colorido de Luis Barragán». El color y la luz natural fueron dos recursos básicos para este reconocido arquitecto mexicano. Con ellos creaba armonía y organizaba estéticamente el espacio convirtiendo su arquitectura en una escultura monumental.

Desde luego que la casa Es Caló no hará revolverse en la tumba a ninguno de estos grandes y variados referentes de la arquitectura moderna, pero en ella también podemos apreciar la importancia del Mediterráneo, porque el estudio de arquitectura Planas & Torres tiene una regla que siempre cumple: «Ser consecuentes con nuestro tiempo, con su cultura y con la idiosincrasia de la gente». «Fue un trabajo muy personal en un punto muy especial: la costa de poniente de la isla de Ibiza. Un espacio característico, virgen, sin caminos o carreteras en su proximidad, sin líneas eléctricas o telefónicas, sin edificaciones. Cerca del bullicio del verano insular, pero totalmente alejado del mundo cuando estás en él».

Ahora, disfrute del atardecer desde la casa Es Caló.







By the standards of modern architecture, there are houses that attract attention because of how well they incorporate guidelines from different schools, technically speaking, or for the attractiveness and appeal of their colour palette and overall effect, if we're talking more romantically. Anything goes. The sun begins to set at Es Caló.

This family home, where a professional couple, their two children, three cats and one dog are lucky enough to live all year round, was created with a single premise: "A place that made interaction between people possible, that encouraged dialogue with the exterior and communication with the surroundings." That's all! So it's described by the architect responsible for the project, the Ibiza-born Pep Torres, one of the partners in the architectural firm Planas & Torres.

This house, literally hidden among the Mediterranean forest of pine, salvia bushes and shrubs, is accessed via a dirt track. After passing through a metal gateway, you arrive at a patio in which the only decor consists of having left the space completely free of vegetation. Before you, various walls of different heights, volumes and colours make it impossible to see what's on the other side. But before we head indoors, the colours used for these walls are well worth mentioning: yellows, terracottas and whites in contrast with the green of the surrounding trees. These perfectly selected tones play on the daily spectacle of nature to which this

home bears witness: sunset on the island of Ibiza.

As we go inside, the same colour palette and minimalist structure used for the exterior can be observed, except this time it opens completely onto the surroundings, the forest, the sea and the sky. Pepe Torres defines it like this: "The house sits naturally on the site, invading the terrain to an absolute minimum and without altering the surrounding perimeter, home to typical, characteristic woodland. The strong, individual colours lend personality to the building. They define the different parts which, in terms of shape and volume, make up the entire place, providing the home with freshness, a cheerful atmosphere and a positive spirit which should permeate into the way people live inside."

Water, glass, wood, colour, volume and light are used to separate different living areas and at the same time open out towards the horizon. A beautiful home but also a warm, practical place where less is more. "We're children of Mies, less is more." Of Ludwig Mies van der Rohe, we understand, the renowned architect and industrial designer who directed the Bauhaus School from 1930 to 1933, the year in which it was closed down by the Nazi party. Mies' architecture consisted of paring back his designs until everything fell into place, searching always to balance the relationship between people and the built environment. On the other hand, or at the same time, to talk about Bauhaus is to talk

about the very basis of industrial and graphic design as we know them today. In fact, it could be said that neither of these professions existed previously. Bauhaus established one of the most followed trends in modern architecture, a new aesthetic in all areas of daily life, "from the chair you sit on to the page you're reading." (Heinrich von Eckardt)

Pep continues, "There's also a touch of Wright's organic architecture," — the US architect who promoted harmony between human habitats and the natural world — "and Luis Barragán's palette." Colour and natural light were two basic resources for this famous Mexican architect. Using them, he created harmony and distributed spaces aesthetically, turning his architectural creations into large-scale sculptures.

The Es Caló house will certainly not make any of these great and varied figures of modern architecture turn in their graves. But we can also appreciate the importance of the Mediterranean in this building because the architectural firm Planas & Torres always abides by a simple rule: "Be true to our times, our culture and the idiosyncrasy of our people." "It was a very personal project at a very special location, the west coast of Ibiza. A characteristic spot, untouched, without tracks or roads in the vicinity, without electricity cables or telephone lines, with no buildings. Close to the summertime buzz but totally detached from that side of the island when you're not in the thick of it."

Now, enjoy the sunset from the Es Caló house.

